

# Note from the Editor

There are a couple of things from June for which my apologies are needed:



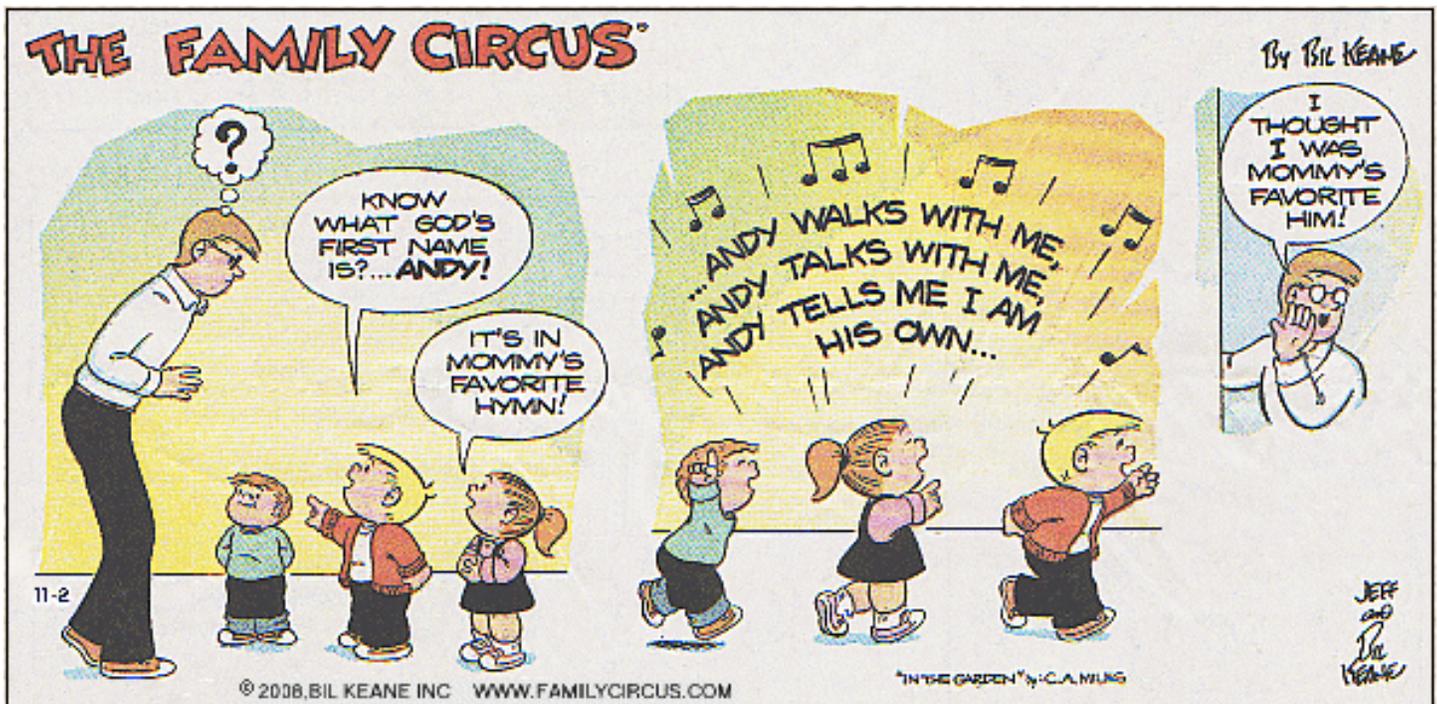
Not only did I have Father's Day listed on the wrong Sunday in both the June newsletter and the June 10<sup>th</sup> worship bulletin, but I also stopped changing the newsletter calendar dates midstream.

While I did have the events listed on the correct day of the week, the actual dates were incorrect. You ended up with a newsletter in which some dates were missing completely. And for the first time you had a June 31<sup>st</sup>!

The August newsletter will be distributed early and may be rather thin. I feel it is important, however, that we have continuity throughout the year and that you receive a newsletter each month. If you have items or notices that need to be included in the August issue, please have them to me in writing no later than July 16<sup>th</sup>.

I will be in Europe with my four sisters from July 22 through August 2, then flying up to Trondheim, Norway to meet up with my friends from the Netherlands and take them on a tour of Norway. I will return the evening of August 9<sup>th</sup>. My daughter Marisa will be mowing my lawn and tending my cats in my absence, and she will be able to play for Sunday worship services while I am gone.

Faye Auchenpaugh



# Minutes of the Special Congregational Meeting

## May 20, 2012

Council President Arlo Rude called the meeting to order following the conclusion of the 10:30am worship services. He gave a short explanation of each of the four agenda items:

1. Fill the unexpired term on the church council
2. Church maintenance/improvements
  - a. Install gypsum board on walls of basement
  - b. Install rain gutter on roof
3. Constitution and Bylaws review/update committee
4. Partnership with Zion Lutheran Church

Barb Smith made a motion to approve the agenda. Faye Auchenpaugh seconded the motion. Motion carried.

1. Oliver (Skip) Swanson agreed to fill the unexpired council position for Patricia Swanson. This position will be open for nominations at the next annual meeting. Wahna Smith made a motion to approve. Gary Iverson seconded the motion. Motion carried.

2.a. Estimated cost for materials is \$1100. Labor will be done by church members. Materials estimate is for gypsum board, taping materials, ½" trim for windows and doors, installing 36"x 6-8' closet where north cabinet currently is located, repair north wall furnace room, install oak trim at top of wall at ceiling line. Rude suggested setting aside \$1250 for this project. This project will need to be completed by the end of August for sufficient time to get painting of walls and carpet installed before church fall supper. Bruce Mathson made a motion to approve the expenditure. Barb Smith seconded the motion. Motion carried.

2.b. Estimated cost is \$950. Brandon Wilde will do the work for \$950 for labor and materials. This is to install seamless gutters and downspouts on roof areas that don't have gutters. Rude suggested setting aside \$1000 for this project. Gary Iverson made a motion to approve the expenditure. Evie Johnson seconded. Motion carried.

3. The church constitution & bylaws need updating. A model constitution & bylaws is available from the synod. Rude proposed a committee of 7 is needed to review and recommend changes. He suggested 2 council members, 1 WELCA member, 1 men's group member, 1 Board of Education member, and 2 at-large representatives. This needs to be completed by the end of November. Modifications will then be sent to every member, a congregational meeting will need to be held, and it will need to be approved at the annual meeting.

Faye Auchenpaugh volunteered to be an at-large representative. Barb Smith made a motion to have Arlo Rude get names from each of the groups to form the committee. Wahna Smith seconded the motion. Motion carried.

4. We have an offer to partner with Zion Lutheran Church (TRF) for pastoral services. This includes Sunday services, Lenten services, Christmas Day service, confirmation classes at Zion, funerals and weddings, and St. Pauli Sunday School students may attend Sunday School at Zion. There will be approximately 12 Sundays during the year when the pastor is not available due to vacations/illness where St. Pauli will need to fill with pulpit supply. \$100 would be deducted for each of those Sundays from the quarterly payment to Zion. The most recent estimate from Zion is \$1770 per month which is based on the associate pastor's salary. Pulpit supply is currently \$125 plus the IRS mileage rate to and from St. Pauli. The agreement would be for 12 months (renewable by both parties) with a 60 day notice of cancellation.

Barb Smith questioned if Pastor Carl Hansen would be able to continue with us. The Bishop has stated, however, that interim pastors are normally only available to a congregation for about a year.

Church services for St. Pauli would be at 11:30am since the pastor at Zion would also be providing services first at Silver Creek church for their 10:00am service.

Discussion was held with congregation members stating 11:30am services would be too late and attendance would suffer. It was decided that Arlo Rude will have the council do more research for other alternatives.

Wahna Smith made a motion to adjourn the meeting. Kathy Alberg seconded the motion. Motion carried.

Members in attendance: 22

Respectfully submitted,

Shelley Mathson  
for Jodie Torkelson, Council Secretary

# Minutes of the Church Council

May 29, 2012

The St. Pauli Church Council held its monthly meeting on Tuesday, May 29, 2012 at St. Pauli Church. Members present: Sharon Bergerson, Arlo Rude, Wahna Smith, Skip Swanson, Jodie Torkelson and Pastor Carl Hansen. The meeting was called to order by Council President Rude at 7:00 p.m. Pastor Hansen opened the meeting with a prayer.

## Board of Education Discussion

Kari Torkelson and Eunice Grove from the Board of Education were present to discuss the future of Sunday School at St. Pauli for this fall. This past year there were eight students in four classes. The Board of Education will set up a schedule for next year after talking with the parents of this year's students. Hopefully there will be students for next year.

## Approval of Agenda

Swanson made a motion to approve the agenda with the addition of a discussion item on renovations to the basement. Smith seconded the motion, motion carried.

## Secretary's Report

Torkelson distributed the minutes of the April 24<sup>th</sup> meeting. After review, Smith made a motion to approve. Bergerson seconded, motion carried.

## Treasurer's Report

The Treasurer's report for April 2012 was distributed and reviewed.

Expenditures:	\$1,919.97
Income:	\$3,741.02
Checking account balance:	\$19,300.62
Savings account balance:	\$20,372.43
Edward Jones balance:	\$32,377.25
Memorial Fund balance:	<u>\$22,494.90</u>
<b>Total assets:</b>	<b>\$94,545.20</b>

Cemetery Association balance: \$2,759.93

A Certificate of Deposit will mature in June. Following discussion, the council agreed to roll over the CD at Northern State Bank.

Torkelson raised the issue of how to increase the assets of the cemetery association so someday it can be self-sustaining. Currently the mowing expenses are covered by the church's general fund. Discussion was held on ways to increase visibility and remind the congregation and the families of those with loved ones buried at St. Pauli of the need to build an endowment. Bulletin or newsletter items on the need could be included throughout the year, especially on All Saints Day.

Torkelson made a motion to approve the Treasurer's report. Swanson seconded, motion carried.

Pastor's Report

Pastor Hansen reported that he would be gone June 3 and 10 but is available June 17 and 24 plus the first four Sundays in July.

The council decided to have the new hymnal dedication on July 8<sup>th</sup>. Pastor Hansen will meet on the details of the dedication with the group that coordinated the purchase of the hymnals. We will also plan a potluck lunch following the dedication service.

From Pastor Hansen's and Rude's perspective, the Synod Assembly held May 11-12 at Concordia was well done and upbeat. He reminded the council that next year's assembly will include the election of a bishop for a six year term and St. Pauli is entitled to two lay delegates. A summary of the Assembly will be posted on the bulletin board at the back of the church and printed in the newsletter. Rude reported that he attended a session on risk management and was reassured to see that St. Pauli is doing everything they suggested to limit financial and other risk. Malaria eradication is the Synod's push and the council agreed a potluck next year with proceeds dedicated to this cause would be a good idea.

## Reports

Members in Sickness or Distress - no reports.

WELCA – would like to see a plan of what is being considered for the basement as far as shelving or cabinets so they can make sure it will work for the annual church supper.

Board of Education – discussion earlier in the meeting.

Men's Group – no plans to meet again until the Fall.

## Old Business

Constitution/Bylaws – this was discussed at the Special Congregational Meeting and volunteers were sought. Rude and Smith will be the two representatives from the council and Faye Auchenpaugh volunteered to be one of the at-large representatives. Other groups will let Rude know who they have designated as a representative. The first meeting will likely not take place until August because of the difficulty in scheduling anything in the summer.

Landscaping - according to the landscaping committee, everything is done except for some additions near the rock out front. Rude will talk with the landscaping committee about mulch.

## New Business

Summer Schedule – last year we had worship services on Wednesday nights in addition to Sunday mornings. Discussion was held on whether this resulted in additional attendance or attendance at two services by the same people. Although everyone enjoyed the special music at the Wednesday night services, the council

decided it did not increase attendance and will not be scheduled this summer.

Picnic – in the past we've had a parish picnic. The council will informally ask the congregation whether or not they are interested in a congregational picnic this August.

2013 Church Calendar – because WELCA puts together the St. Pauli Handbook, it is more focused on the activities of the women of the church than church information in general. Discussion was held on reorganizing the handbook to put general information in the front and WELCA and other group-specific information toward the back. The council will think about the church schedule for the next year and make decisions by the September meeting. WELCA will be approached with ideas for the handbook.

Pastoral Leadership – we are soon approaching one year with Pastor Hansen as our interim pastor. At the Special Congregational Meeting on May 20<sup>th</sup> the congregation asked that we look at options other than a partnership with Zion that would result in an 11:30am service. An 11:30am worship service is viewed as detrimental to the future of our church. Rude will set up a meeting with Zion. Pastor Hansen expressed his willingness to continue on as our interim pastor and the council expressed its interest in having him stay on as long as possible. The Bishop had indicated earlier that his preference was that interim pastors not stay longer than a year with a particular church. However, because of the difficult circumstances in obtaining pastoral services and the mutual interest by Pastor Hansen and St. Pauli in having him stay, we expect that the Bishop will concur with the current arrangement.

The meeting closed with The Lord's Prayer.  
The meeting adjourned at 8:37 p.m.

Respectfully submitted,  
Jodie Torkelson, Church Council Secretary

\* \* \* \* \*

## ***First Confirmation Class at St. Pauli***

**June 11, 1899**  
**Rev. Iver T. Aastad**

Ole Odegaard  
Karl Ericksen  
Gina Hestekind  
8 from St. Hilaire

The following genealogy for these three confirmands can be found on St. Pauli's website: [historicstpauli.org](http://historicstpauli.org).

### **Ole ODEGAARD**

Was born 14 April 1885 in Valdres, Norway. He died 21 Januarv 1969 in Thief River Falls and was buried 10

May 1969 at St. Pauli Cemetery. There were no burials in winter months at that time. The funeral was held on 25 January 1969 at Trinity Lutheran Church.  
Emigration from Norway: 1886

1910 Census: River Falls Township, Pennington County, Minnesota: Ole (23), Amanda M. (22), Oscar A. (2). Living with Paul B. Paulson, a boarder of 26 years old.  
1920 Census: River Falls Township, Pennington County, Minnesota: Ole (34), Amanda (32), Oscar A. (12), Morice A. (9), Walter O. (3. 5 months), Rubin P. (1. 5 months). Also living with Peter Petersen (grandfather, 84, emigrated 1892, naturalized 1895) and Ole Petersen (father-in-law, 58, emigrated 1880, naturalized 1886), and Agnes Odegaard (sister, 18).

W. W. I Draft Registration Card lists him as living in Hazel, Pennington County, working as a storekeeper, postmaster, and grain buyer for Hanson Barzen. Also listed as depot custodian for the Soo Railroad Company at Hazel. He is of medium height, medium build, brown eyes, and brown hair.

From Pennington County History (1976): About 1903 when the Soo Line Railroad came through, a land agent wanted grandfather to sell land for a town, so, this was done and land was plotted to streets and avenues such as North Central, Minnesota, 1st and Main which would become the town of Hazel. Dad (Ole Odegaard) gave up his farming, went to selling woolen goods and in 1908 joined a partnership including Ole Peterson, Ole Odegaard and Paul Borgie and built the Hazel Mercantile Store. Hazel grew rapidly for a number of years, then declined until today is nothing. During those early years Dad was manager of Winton Nichols Lumberyard, of Hanson Barzen Elevator, Soo Line depot agent, postmaster and 1915 when Citizens Bank was built, Paul Borgie became assistant cashier. Father continued in the store, retired at age 70 and passed away at 73....

My father, Ole, had his early schooling as did the rest of the family. Five brothers went to the Cheerville School. They walked two miles with no roads, short term and only a chance for an eighth grade finish. Dad worked hard for the new school built in Hazel.

Ole's father was Andrew (Anders) A. Odegaard, born 13 March 1857 in Ostre Slidre, Valdres, Norway. His mother was Marit A. Kolstad, both 25 March 1863 in Ostre Slidre, Valdres, Norway.

Ole married Amanda M. Peterson on 5 June, 1887. They had five children:

1. Oscar Albert Odegaard: born 26 September 1907 in Hazel, christened in St. Pauli on 13 October 1907.
2. Morris Alvin Odegaard, born 8 January 1911, christened in St. Pauli on 29 January 1911.

3. Walter Olaf Odegaard: born 6 July 1916 in near Thief River Falls, christened in St. Pauli on 30 July 1916.
4. Reuben Peder Odegaard: born 28 July 1918 in near Thief River Falls, christened in St. Pauli on 18 August, 1918.
5. Harvey Russel Odegaard: born 17 June 1921 in near Thief River Falls, christened in St. Pauli on 14 July 1921.

**KARL ERICKSON**

Born October 1883 in Minnesota, confirmed 11 June 1899 at St. Pauli Church.  
 Karl's father was Tollef Erickson, born 6 November 1860 in Norway. His mother was Kari Dakkon(?) born June 1851 in Norway.

Siblings:

1. Uldrick Erickson, born 12 January 1889 in Minnesota
2. Henry Erickson, born 13 March 1896 in Minnesota
3. Inga Erickson, born 25 October 1895 in Minnesota
4. Wilhelm (Willie) Erickson, born March 1886 in Minnesota
5. Erick Erickson, born November 1881 in Norway

**GINA HESTEKIND**

Born 8 October 1883 in Whitehall, Trempealeau County, Wisconsin. Died 16 June 1966 in Thief River Falls. Buried 20 June 1966 St. Pauli Cemetery, Thief River Falls. Confirmed 11 June 1899 at St. Pauli Church

1910 Census: Thief River Falls, Pennington County, Minnesota: Gina Hestekind (26, WI) is working as a servant in the Mike/Hannah Johnson family along with her sister Tilda (20, MN). Though labeled "servant" on the census, they are Hannah's sisters.

Gina's father was Ole Andersson Hestekind Pladsen, born 21 October 1852 in Hestkinn Nordre, Etnedalen, Oppland, Norway. Her mother was Gunhild Halvorsdatter, born 29 May 1850 in Vestehestkinn, Etnedal, Oppland, Norway.

Gina married John Peter Nelson on 12 July 1894 in Minnesota. They had one daughter: Gladys Pearl Nelson, born 25 November 1923 in Pennington County, christened in St. Pauli on 25 December 1923.

\* \* \* \* \*

If anyone has information to add to this or other genealogical data, please email Marisa (Johnson) Benson at marisa@alumni.duke.edu.

\* \* \* \* \*

**NOTE:** Look for the article in the upcoming August newsletter on Hazel, MN written by Otto Wedul, son of Arnt and Berit Wedul.

***Historic Minutes***

***of the St. Pauli Congregation  
9 July 1899***

The St. Pauli Norwegian Evangelical congregation held a meeting in Braaten's schoolhouse on July 9th 1899.

The meeting was called to order by the chairman who read a communication from the chairman of a meeting of Synod pastors that had been held in Grand Forks, N.D. a while ago, in which was requested that the St. Pauli congregation give its pastor leave of absence to take charge of an office to which he had been elected by that meeting. After proposition, the necessary leave was unanimously accepted.

It was then proposed and supported that the building committee should set about having the foundation wall started as soon as possible. Unanimously accepted. After proposal the meeting was ended.

Jacob Amundson, secretary of the congregation

\* \* \* \* \*

***St. Pauli Cemetery Association***

There are many people who give annual donations to the St. Pauli Cemetery Fund. The latest was a generous gift from Wayne and Dale Erickson, descendants of Tollef and Kari Erickson. Dale's father, Gerald, drove from Baudette to Thief River Falls each year to visit the cemetery and donate to its upkeep until he passed away in 2008. Since that time, Wayne and Dale have continued Gerald's tradition. On 22 June 2012 they write:

*"Please accept this as a donation for upkeep of the St. Pauli cemetery. As you may know, Tollef, Kari, Ulrich and Henry are our family. We apologize for being late with this. I had intended to get it there for Memorial Day. Time goes by too fast for all of us, I guess. Best Wishes and Thanks for keeping things nice at the cemetery."*

In light of the publication in this issue of their grandfather Karl Erickson being one of the first confirmands at St. Pauli, their great-grandfather Tollef Erickson serving two terms as trustee beginning in 1896, and their father Gerald's faithful annual donations, on the next page we include Gerald's obituary from 2008 and an article posted in the *Baudette Region* newspaper May 2012.

\* \* \* \* \*

***Donate to the St. Pauli Cemetery Fund***

The St. Pauli Cemetery Association was established in April 2009 to provide endowment funds for caretaking of the cemetery in perpetuity.

All donations are sincerely appreciated.  
 Current endowment balance: \$2,759.93

## Gerald Erickson

(Grandson of Tollef Erickson and son of Karl Erickson)

Died July 16, 2008

Gerald C. Erickson, the son of Bertha (Leden) and Carl Erickson was born on July 26, 1916 in Birchdale, MN. He was raised in Birchdale and graduated from Indus High School in 1933.

On August 22, 1942 he and Isabel Robertson were united in marriage in International Falls. They lived in Birchdale until 1980 when they moved into Baudette. Gerald farmed for many years and worked in the woods logging. He started his own sawmill in 1975. It is called, "Erickson Timber Products" and is still in operation today by his sons, Dale and Gib (Gilbert). Gerald enjoyed hunting, fishing, his family, his work and commitment to Birchdale.

Gerald passed away on July 16, 2008 at the Lakewood Care Center in Baudette. He was 91 years old.

He is survived by his wife Isabel, children: Clarice Erickson of Duluth, Larry Erickson (Virginia) of Seattle, WA, Marilyn Bergstrom (Rod) of Little Fork, MN, Gib Erickson of Baudette, Dale Erickson (Deedra) of Birchdale, and Lori Nassif (Sam) of Phoenix, AZ; grandchildren: Mike, Dean, Kirsten, Kristi, Darren, JoHannah, Cameron, Karla, Calli, Grant, Erick, and Bertha; and three great-grandchildren, Megan, Ashley, and Braydon. He is preceded in death by his parents, Carl and Bertha.

\* \* \* \* \*

## Dale and Gib Erickson

(May 8, 2012 *Baudette Region News*)

The Minnesota Sustainable Forestry Initiative Implementation Committee (SIC) named Erickson Timber Products as its 2012 Logger of the Year. The award was given by SIC incoming chair Jim Marshall on April 10 during the Loggers Conference held in Walker.

"Erickson Timber products has served as a major economic driver in the Baudette/Lake of the Woods County area" said Tim O'Hara, coordinator of the Duluth based Minnesota SIC and vice president of forest policy with Minnesota Forest Industries.

"This highly respected, diversified company provides direct employment, purchasing wood from local, independent loggers for use in their mill and adding significantly to the economies of one Minnesota's rural communities," O'Hara adds.

Erickson Timber is a second generation logging business started by Dale and Wayne Erickson's father, Gerald. In 1975, the company began operating a small sawmill south of Baudette. In 1990, a merchandising line was added to supply the sawmill. Erickson Timber began supplying clean chips for Boise in International Falls. Currently, Erickson Timber operates a sawmill, conventional and cut-to-length harvesting operation,

trucking and biomass capabilities. Erickson Timber now includes a third generation of family; Dale's son, Cameron, is involved in the business.

Sustainable forestry is practiced throughout the company's operations, from developing sit-specific harvest prescriptions for private landowners, to involvement in issues affecting the industry at the policy level – both statewide and nationally. The company exemplified its commitment to the industry during the Minnesota state government shutdown last summer, by challenging restrictions on harvesting activities that would have put the state's industry in jeopardy. The challenge gained national attention when the story was picked up by the *New York Times*.



Wayne and Gib (Gilbert) Erickson

The Company not only walks the walk of sound forestry management: it talks the talk. Dale is a board director on the Minnesota Forest Resources Council, representing commercial logging contractors. He also sits on a sub-committee of this Governor's advisory council, contributing his knowledge to the development of forest management guidelines. Dale also sits on the board of the Minnesota Timber Producers Association, also having served as past president for this organization representing timber harvest interests.

"Dale has been a member of the Minnesota Logger Education Program (MLEP) since its inception in 1995 and is also a Minnesota Certified Master Logger. He is a continuous advocate for the logging industry and sustainable forest management," stated Dave Clura, executive director of MLEP.

"Erickson Timber Products is a supporter and active member of their local community," Nathan Heibel of Boise White Paper, LLC, wrote on his nomination form. "The company not only operates at a state level, but also shows its commitment to its own community, continuously donating to local community causes and school needs."

"This is my 38th year in the woods," Dale testifies. "I went from high school to the woods and have been working on my forestry degree ever since! A job is a lot easier when you like what you're doing and as you know, the people in the forestry occupations are the best in the world. Any day you spend outdoors has to be a good day!"

**NOTE:** Since the last issues of the newsletter have contained minutes related to the construction of a church building, the following Warranty Deed is included in this July issue. It was signed and dated July 11, 1899.

Originally, the congregation had planned on building the church next to the cemetery, but in 1899 Hans Amundson donated one and one-half acres of land to the congregation on the southeast corner of Section 25. This new building site was not only higher and drier, but was at a crossroad intersection that made the church more accessible and visible in the neighborhood.

## **Warranty Deed: 11 July 1899** *transcribed from the original*

---

This Indenture, made this Eleventh day of July in the year of our Lord, one thousand, eight hundred and ninety-nine between Hans Amundson and Marthina Amundson, his wife, of the county of Red Lake and state of Minnesota, parties of the first part, and Andrew A. Odegaard, Pete Nelson and Tollef Erickson as Trustees of St. Pauli Norsk Luthersk Menighed and their successors in Office, of the county of Red Lake and state of Minnesota, parties of the second part,

WITNESSETH, that the parties of the first part, in consideration of the sum of **One Dollar**, to them in hand paid by the said parties of the second part, the receipt whereof is hereby acknowledged, do hereby Grant, Bargain, Sell and Convey unto the said parties of the second part, their heirs and assigns, Forever, all of the tract or parcel of land lying and being in the County of Red Lake and State of Minnesota, described as follows, to wit:

Beginning two rods west and two rods north of the south east corner of the south east quarter of Section Twenty-five in township One hundred and fifty-three, north of range forty-three, west of the fifth principal Meridian of Minnesota, thence north eight rods, thence west twenty rods, thence south eight rods, thence east twenty-two to the place of beginning, containing one acre.

To Have and to Hold the Same, Together with all the hereditaments and appurtenances thereunto belonging or in anywise appertaining, to the said parties of the second part, their heirs and assigns, FOREVER. And the said, Hans Amundson and Martina Amundson, his wife, parties of the first part, for their heirs, executors and administrators, do covenant with the said parties of the second part, their successors in office and assigns, that they well seized<sup>1</sup> in fee of the lands and premises aforesaid, and have good right to sell and convey the same in manner and form aforesaid; and that the same are free from all encumbrances and the above bargained and granted lands and premises in the quiet and peaceable possession of the said parties of the second part, their heirs and assigns, against all persons lawfully claiming or to claim the whole or any part thereof, the said parties of the first part will WARRANT AND DEFEND.

In Testimony Whereof, the said parties of the first part, have hereunto set their hand and seal the day and year first above written.

Signed Sealed and Delivered in Presence of  
K. O. Grigstad  
A. P. Sandberg

Signed,  
Hans Amundson (his X mark)<sup>2</sup>  
Marthina Amundfess

---

<sup>1</sup> In legal terminology, being "well seized" means having ownership of the property, real or personal. If a grantor is lawfully seized of the property, it generally means he owns it in "fee simple," meaning that there are no encumbrances or liens on the property and the grantor has the full right to convey or sell (in legal terms: to alienate) the property.

<sup>2</sup> Hans Amundson's "mark" was in lieu of his signature. Even though his son, Jacob, would become a secretary on the St. Pauli Church Council, it appears that his father could not write his own name.

# St. Pauli News in Detail



## Greeting and Ushering

July 1	Bryan Grove
July 8	Jerod Haugen
July 15	Gary Iverson
July 22	Jason Jensen
July 29	Nancy Jensen

### Sunday Service:

- Light altar candles before service and put out flames after church.
- Act as Greeters and hand out bulletins.
- Usher for offering and communion.
- Tidy up pews after church to make it ready for the next Sunday's services.
- 

**Altar Preparation:** Cindy Cedergren (July 1)  
Jan Strandlie (July 15)

\* \* \* \* \*

## July Milestones



### Birthdays

July 1	Val Torstveit
July 4	Kari Torkelson
July 7	Rylan Torstveit

### Anniversaries

July 1 Bruce & Shelley Mathson  
(1978)

(If we don't list your birthday or anniversary, it's because we don't have it. Email or call Faye.)



## Hymnal Dedication Sunday

July 8, 2012

10:30 am Worship Services

11:30 am Potluck Picnic

We invite everyone to come and worship and rejoice with us on this very special day. We ask for God's blessings as we use our new *Evangelical Lutheran Worship* hymnals for the first time on this Sunday.

Current and former parishioners donated a total of 82 regular and 5 large-print hymn books in memory or in honor of loved ones or special people in their lives. Using memorial funds, the congregation purchased ribbon markers, the liturgical accompanist's edition, and a leader's guide CD and ceremonial binder.

\* \* \* \* \*

## Renovation Projects

Life is as busy at St. Pauli Church this summer as it is at each of our homes.

- Drywall will be installed over the basement paneling.
- A storage shed is being constructed to hold our overflow.
- The northwest corner of the basement is being remodeled to improve storage of quilt making supplies and food stations for our Fall Supper.
- New carpeting will be installed throughout the church.
- And perhaps a new display area in the southeast corner of the basement.

*We are blessed to have so many people who give so generously of their time, talents and gifts!*

## Aahh – Those Lazy Summer Days... But not in Minnesota!

First, we put our snowblowers away and exchange them for our mowers. Then we rake last year's leaves, spray our lawns for weeds and dandelions, wait for the soil to dry out so we can till our gardens, seed the cool crops, plant our hardy perennials, and finally set out those tender annuals.

If we are one of the remaining few who do so, we pick up our newly-hatched chicks and introduce them to water and feed.

This is followed by feverish lawn mowing, watching for those pesky gophers to make a mound or two in our lawns, stocking up on insect repellent, and sticking outer-space-looking objects in the soil or spraying various stinky concoctions that will hopefully keep those dratted deer and rabbits away from the seeds and plants on which we have already spent quite a bit of money and labor.

We mow those dandelions that remain and watch while they send up shorter flowers the next day that are beneath the reach of our mower blades. While we watch our flowers and veggies sprout and grow, we watch the weeds thriving at the same rate.

But we wouldn't trade it for anything, would we?

Experiencing those first days of spring when the sun feels warm on our faces. Checking ditches to see if they are open and running. Waiting for the first day we can open up our windows and doors to let that fresh spring breeze blow through our house. The thrill of being able to go outside and be comfortable without a heavy jacket. Seeing our faithful geese pair return to nest once more. Spotting the first robin. Watching our downy chicks turn into beautiful, strutting hens.

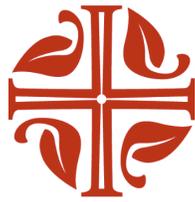
Shopping at nurseries thirty miles away because we're convinced they have the best bedding and vegetable plants.

Ambling to the mailbox and having a friend honk and wave as he drives by.

Seeing the long shadows of trees across a freshly mown lawn.

Awakening with a jolt to a bright sun shining into your bedroom and being convinced you have overslept – only to realize your clock says it is just 5:00 am.





# Evangelical Lutheran Worship

Technology today has things moving at the speed of light!

For a majority of Lutheran congregations, however, a book remains essential to our worship life. It's still the most efficient and comprehensive way to hold in our hands and have access to a vast treasury of prayer, psalm, and song—and now even the catechism—every time we come to worship. And that's why a new book of worship became available to us back in 2008. As the new primary worship book, *Evangelical Lutheran Worship* serves as the centerpiece of an unfolding family of worship resources that celebrate our growing diversity and help us to be intentional about reaching out to welcome and serve others.

Having a book that includes many different and some new worship expressions, but that is grounded in a living tradition, will help us live out the unity that we share in Jesus Christ, who holds us all together.

We have used many different hymnals over the last century. I remember the changeover at St. Pauli to the green *Lutheran Book of Worship* hymnal and the adoption of a new sung liturgy. Prior to that, we had a red hymnal in which some of the songs were in a higher key than the green and I recall the black hymnals that must have been used years ago and were stored in the west room when I was a child. They had the old Gothic script and seemed to me to be ancient. Our congregational minutes from 12 December 1910 state, "Proposed and supported to change the hymn book from the Synod's. This was accepted." We have to assume this was a new hymn book printed in Norwegian, since we did not change worship services to English for more than a decade following this 1910 annual meeting.

Now we are facing yet another change and this will be difficult for those who enjoy our green hymnal. Yet, the years since the publication of this hymnal have seen many changes within the church and the world. Advances in communication and technology have led to the increasing use of electronic and digital resources within the church and its worship. A growing awareness of the interrelatedness of the world, coupled with new understandings of the world's diverse cultures, has had implications also for the church as the one body of Christ throughout the world. The use of language continues to develop in response to context and societal change, as does the use of more than one language in worship. Forms of musical expression have blossomed, and churches have embraced many of these forms for use in worship.

*Evangelical Lutheran Worship* bears the rich tradition of Christian worship practiced among Lutherans and, at the same time, seeks to renew that tradition in response to a generation of change in the church and in the world.

For more information on the background and thinking that led to this new hymnal, read the "Introduction" section in the *Evangelical Lutheran Worship* hymnal on pages 6-9.

## Comparing *Evangelical Lutheran Worship* with Existing Resources

Key Features of the *Evangelical Lutheran Worship* Pew Edition:

- Ten musical settings for Holy Communion, plus Service of the Word
- All 150 Psalms
- Luther's Small Catechism
- Nearly 700 diverse hymns, songs, and service music pieces
- Original works of art decorating initial pages of sections
- Design features to improve navigation and user-friendliness

*Evangelical Lutheran Worship* is the outcome of a five-year process in which the whole church was invited to discuss, explore, review, and engage with new worship materials. The Pew Edition brings to the church a sense of the breadth and depth of the Lutheran church today. From traditional to gospel, from contemporary to Latino, from chant to praise song, *Evangelical Lutheran Worship* will help us all explore and celebrate the riches of God's church.

The contents of the new worship book provide a full breadth of material for use in assembly worship, regardless of church or worship size, location, or style. Here are the main sections of the Pew Edition of *Evangelical Lutheran Worship*.

 <b>Evangelical Lutheran Worship Pew Edition</b>	 <b>Lutheran Book of Worship Pew Edition</b>	 <b>With One Voice Pew Edition</b>
Calendar (updated), Bible Readings	Calendar, Bible Readings	N/A
Expanded prayer resources	Prayer resources	N/A
Service outlines and descriptions	None	Service outline and description
10 settings for Holy Communion	3 settings for Holy Communion	3 settings for Holy Communion
Service of the Word	Service of the Word	Service of Word and Prayer
Holy Baptism, Affirmation of Baptism	Holy Baptism, Affirmation of Baptism	N/A
Welcome to Baptism	None	N/A
Individual Confession and Forgiveness, Corporate Confession and Forgiveness	Individual Confession and Forgiveness, Corporate Confession and Forgiveness	N/A
Lent and the Three Days	None	N/A
Marriage, Funeral, Healing services	Marriage, Burial services	N/A
Daily Prayer services (Morning Prayer, Evening Prayer, Night Prayer, Responsive Prayer)	Daily Prayer services (Morning Prayer, Evening Prayer, Prayer at the Close of the Day, Responsive Prayer)	N/A
Complete Psalter	Partial Psalter	N/A
Hymns, Songs, Service Music: 700+	Hymns, Songs, Service Music: 569	Hymns, Songs, Service Music: 202
Daily Readings	Daily Lectionary	N/A
Luther's Small Catechism	None	N/A
\$20.00 (\$17.50 until October 2, 2006)	\$18.50 (\$20.00 after October 2, 2006)	\$10.50

### Content Overview of *Evangelical Lutheran Worship*

#### Holy Communion Settings

**One:** new setting by Mark Mummert, Robert Buckley Farlee, and Thomas Pavlechko

**Two:** by Marty Haugen, revised from *Renewing Worship*  
--The remaining settings include complete music, but only minimal text for navigation

**Three:** LBW Setting One

**Four:** LBW Setting Two

**Five:** chant setting based on LBW Setting Three and SBH Setting Two

**Six:** from *This Far by Faith*

**Seven:** from *Libro de Liturgia y Cántico*

**Eight:** contemporary, from various sources

**Nine:** by Joel Martinson, revised from *Renewing Worship*

**Ten:** hymn-based setting

**Service of the Word**

#### Holy Baptism

Includes Holy Baptism, Welcome to Baptism, Affirmation of Baptism, Corporate Confession and Forgiveness, and Individual Confession and Forgiveness

#### Lent and the Three Days

Includes liturgies for Ash Wednesday, Procession with Palms, Maundy Thursday, Good Friday, and Vigil of Easter

#### Life Passages

Includes Healing, Funeral, and Marriage liturgies

#### Daily Prayer

Includes congregational Morning Prayer, Evening Prayer, Night Prayer, and Responsive Prayer services

#### Psalms

All 150 Psalms, all pointed for singing. Translation based on LBW version, with minor updates based on newer biblical scholarship

#### Assembly Song

650-700 hymns and songs, of which

- 53% are from *LBW*
- 20% are from *With One Voice*
- 21% are from *New Hymns and Songs* (*Renewing Worship*)
- 6% from *Libro de Liturgia y Cántico*, *This Far by Faith*, *Worship & Praise*, and other sources

#### Additional Resources

Includes Luther's Small Catechism, *The Liturgy Is Biblical*, and Daily Lectionary

#### Indexes

# The Back Page

## Grandparents

She was in the bathroom, putting on her makeup under the watchful eyes of her young granddaughter, as she'd done many times before. After she applied her lipstick and started to leave, the little one said, "But Grandma, you forgot to kiss the toilet paper good-bye!" I will probably never put lipstick on again without thinking about kissing the toilet paper good-bye.

My young grandson called the other day to wish me Happy Birthday. He asked me how old I was, and I told him, 62. My grandson was quiet for a moment, and then he asked, "Did you start at 1?"

After putting her grandchildren to bed, a grandmother changed into old slacks and a droopy blouse and proceeded to wash her hair. As she heard the children getting more and more rambunctious, her patience grew thin. Finally, she threw a towel around her head and stormed into their room, putting them back to bed with stern warnings. As she left the room, she heard the three-year-old say with a trembling voice, "Who was THAT?" (I love this one!)

A grandfather was telling his little granddaughter what his own childhood was like. "We used to skate outside on a pond. I had a swing made from a tire; it hung from a tree in our front yard. We rode our pony. We picked wild raspberries in the woods." The little girl was wide-eyed, taking this all in. At last she said, "I sure wish I'd gotten to know you sooner!"

A little girl was diligently pounding away on her grandfather's computer. She told him she was writing a story. "What's it about?" he asked. "I don't know," she replied. "I can't read."

I didn't know if my granddaughter had learned her colors yet, so I decided to test her. I would point out something and ask what color it was. She would tell me and was always correct. It was fun for me, so I continued. At last, she headed for the door saying, "Grandma, I think you should try to figure out some of these colors yourself!"

When my grandson Billy and I entered our vacation cabin, we kept the lights off until we were inside to keep from attracting pesky insects. Still, a few fireflies followed us in. Noticing them before I did, Bill whispered, "It's no use, Grandpa. Now the mosquitoes are coming after us with flashlights."

When my grandson asked me how old I was, I teasingly replied, "I'm not sure." "Look in your underwear, Grandpa," he advised. "Mine says I'm 4 to 6."

A second grader came home from school and said to her grandmother, "Grandma, guess what? We learned how to make babies today." The grandmother, more than a little surprised, tried to keep her cool. "That's interesting," she said. "How do you make babies?" "It's simple, replied the girl. "You just change 'y' to 'i' and add 'es'."

Children's Logic: "Give me a sentence about a public servant," said a teacher. The small boy wrote: "The fireman came down the ladder pregnant." The teacher took the lad aside to correct him. "Don't you know what pregnant means?" she asked. "Sure," said the boy confidently. "It means carrying a child."

A grandfather was delivering his grandchildren to their home one day when a fire truck zoomed past. Sitting in the front seat of the fire truck was a Dalmatian dog. The children started discussing the dog's duties. "They use him to keep crowds back," said one child. "No," said another. "He's just for good luck." A third child brought the argument to a close. "They use the dogs," she said firmly, "to find the fire hydrants."

A 6-year-old was asked where his grandma lived. "Oh," he said, "she lives at the airport, and when we want her, we just go get her. Then, when we're done having her visit, we take her back to the airport."

Grandpa is the smartest man on earth! He teaches me good things, but I don't get to see him enough to get as smart as him!